



Asamblea General

Distr. general
19 de julio de 2010
Español
Original: inglés

Sexagésimo quinto período de sesiones

Tema 100 a) del programa provisional*

**Examen y aplicación del Documento de Clausura
del duodécimo período extraordinario de sesiones
de la Asamblea General: Becas, capacitación y servicios
de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme**

Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme

Informe del Secretario General

Resumen

Se concedieron en 2009 becas sobre desarme a 24 funcionarios, y a 25 en 2010. El programa de estudios sigue estando estructurado en tres partes. En la primera, que tiene lugar en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, los becarios reciben información sobre diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme y realizan una visita de estudio organizada por el Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza. En la segunda parte, son invitados a visitar con fines de estudio organizaciones intergubernamentales que se ocupan de cuestiones de desarme y Estados Miembros. Concretamente, los becarios visitan la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y el Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena, y la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya. Por invitación de los Gobiernos de Alemania, China y el Japón, los becarios visitan esos países. El objetivo de la tercera parte del programa, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas, es familiarizar a los becarios con la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General y de la Oficina de Asuntos de Desarme. En 2009, el programa tuvo lugar del 24 de agosto al 23 de octubre y está previsto que en 2010 se lleve a cabo del 23 de agosto al 22 de octubre. Con el fin de promover la igualdad entre los géneros, se otorgaron becas para participar en el programa en el bienio 2009-2010 a 22 mujeres, lo que equivale al 45% de todas las becas concedidas.

* A/65/150.



Hasta la fecha, se ha dado capacitación en el programa a 808 funcionarios procedentes de 159 Estados Miembros, muchos de los cuales ocupan cargos de responsabilidad en la esfera del desarme y la seguridad internacional en sus respectivos gobiernos. Complace al Secretario General señalar que el programa de becas contribuye a una mayor conciencia de la importancia del desarme, la no proliferación y el control de armamentos. El programa sigue ofreciendo una importante oportunidad para dar a conocer mejor la labor de la Oficina de Asuntos de Desarme y de las demás instituciones que se ocupan del desarme internacional, la no proliferación y el control de armamentos a nivel mundial, al igual que las preocupaciones de los Estados Miembros en materia de seguridad. El Secretario General se felicita también de que el número de candidatas propuestas para las becas haya sido nuevamente elevado en este bienio, da las gracias a todos los Estados Miembros y las organizaciones internacionales que han apoyado el programa a lo largo de los años y han contribuido así a su éxito.

I. Introducción

1. En su resolución 63/79, titulada “Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme” la Asamblea General, entre otras cosas, encomió al Secretario General por la diligencia con que se había continuado ejecutando el programa y le pidió que siguiera llevando adelante todos los años el programa, que tiene sede en Ginebra, dentro de los límites de los recursos existentes, y que la informara al respecto en su sexagésimo quinto período de sesiones. El presente informe se ha preparado en respuesta a esa solicitud.

II. Programa de becas sobre desarme

A. Becas en 2009 y 2010

2. En 2009 se otorgaron 24 becas a los siguientes funcionarios:

Sra. Lianna Mkrtchyan	Armenia
Sr. Aykhan Hajizada	Azerbaiyán
Sr. S.M. Mahbubul Alam	Bangladesh
Sr. PRAK Nguon Hong	Camboya
Sra. Thérèse Christiane Hanglog	Camerún
Sr. Juan Pablo Jara	Chile
Sr. Zhao Kun	China
Sr. Aliaa Eldeeb	Egipto
Sra. Dessy Oneida Reyes-Yanez	Honduras
Sra. Attila Juhász	Hungría
Sr. Taghi Mohammadpour Ferami	Jamahiriya Árabe Libia
Sra. Thailish Kumar Chamane	Mauricio
Sra. Siang Tial	Myanmar
Sr. Dilip Kumar Paudel	Nepal
Sra. Monika Lipert-Sowa	Polonia
Sra. Jang Se Young	República de Corea
Sra. Elena Vodopolova	Federación de Rusia
Sr. Abdoulaye Bathily	Senegal
Sr. Klemen Polak	Eslovenia
Sr. Madi Elfatih Ali Ibrahim	Sudán
Sr. Matteo Fachinotti	Suiza

Sr. Goran Trajkov	La ex República Yugoslava de Macedonia
Sr. Artem Vorobyov	Ucrania
Sr. Shukhratjon Yigitaliyev	Uzbekistán

3. En 2010 se otorgaron 25 becas a los siguientes funcionarios:

Sra. Radia Fatiha Kaddour	Argelia
Sra. María Victoria Picazo	Argentina
Sr. Josué Castro	Australia
Sra. Rinchen Dema	Bhután
Sra. Armelle Emassi Tchago	Camerún
Sra. Hongliu Zhang	China
Sr. Carlos Enrique Valencia Muñoz	Colombia
Sra. Petra Rubesova	República Checa
Sr. Vasil Rubashvili	Georgia
Sra. Adisa Yakubu	Ghana
Sr. Fodé Moussa Bangoura	Guinea
Sr. Maytham Al-Rikabi	Iraq
Sr. Yuki Kimura	Japón
Sra. Kumiushay Suiumbaeva	Kirguistán
Sr. Bachir Saleh Azzam	Líbano
Sr. Gediminas Kliukas	Lituania
Sra. Angela Mija Franckline Rasoarinjafy	Madagascar
Sra. Madhvi Seebaluck	Mauricio
Sr. Amartuvshin Amgalanbayar	Mongolia
Sra. Stanica Andic	Montenegro
Sra. Narcisa Daciana Vladulescu	Rumania
Sr. Alexander Vladimirovich Kuklin	Federación de Rusia
Sra. Kesarin Phanarangsang	Tailandia
Sra. Silvana Cecilia Della Gatta Álvarez	Uruguay
Sr. Giang Dang	Viet Nam

4. A lo largo de los años, gracias a los esfuerzos de las Naciones Unidas por promover la igualdad entre los géneros, ha aumentado el número de becarias. En el bienio 2009-2010, en particular, 22 de las 49 becas se concedieron a mujeres.

B. Programa de estudios

5. La ejecución del programa de becas de las Naciones Unidas sobre desarme está a cargo de la subdivisión de Ginebra de la Oficina de Asuntos de Desarme. En 2009, el programa se llevó a cabo del 24 de agosto al 23 de octubre. En 2010 está previsto que se lleve a cabo del 23 de agosto al 22 de octubre. El programa de estudios está estructurado en tres partes: a) actividades que se realizan en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra; b) visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales de importancia en la esfera del desarme, así como a Estados Miembros, por invitación de estos; y c) actividades que se realizan en la Sede de las Naciones Unidas. A continuación se resumen las actividades del programa en 2009. El programa de 2010 seguirá en líneas generales el programa de estudios de 2009, con las actualizaciones necesarias para tener en cuenta la evolución reciente de la situación en las esferas del desarme y la proliferación.

Primera parte

6. La primera parte del programa de estudios, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto informar a los becarios sobre diversos aspectos de la actividad multilateral relacionada con el desarme, en particular las posibles negociaciones, a través de la labor de la Conferencia de Desarme y de algunas instituciones de investigación con sede en Ginebra que se ocupan del desarme, la no proliferación y el control de las armas. Los becarios asisten a las sesiones plenarias de la Conferencia de Desarme y reciben información sobre su historia, logros y métodos de trabajo. En 2009, los becarios escucharon exposiciones del Director del Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra, el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, y la Oficina Cuáquera ante las Naciones Unidas y de funcionarios de la subdivisión de Ginebra de la Oficina de Asuntos de Desarme. Los temas tratados fueron la aplicación de la Convención sobre la prohibición del empleo, el almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción, la labor del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR), la Convención sobre Municiones en Racimo y sus disposiciones sobre asistencia a las víctimas, la función de las organizaciones no gubernamentales en el proceso multilateral de desarme, la Conferencia de Desarme, la Oficina de Asuntos de Desarme, el Consejo de Seguridad, la Convención sobre las armas convencionales y la Convención sobre las armas biológicas y tóxicas. En 2009, los becarios asistieron a un seminario sobre el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, organizado conjuntamente por el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y la Misión Permanente de la República de Hungría ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

7. Los becarios participaron también en 2009 en una visita de un día a Berna organizada por el Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza, en la que se les proporcionó información sobre las políticas suizas de relaciones exteriores y seguridad, en particular sobre el desarme nuclear, la no proliferación, las municiones en racimo y cuestiones conexas de derecho internacional humanitario, así como sobre la Declaración de Ginebra sobre Violencia Armada y Desarrollo. Una visita similar está prevista en el programa de 2010.

8. Durante su estancia en Ginebra, los becarios también deben investigar y preparar el primer borrador de una monografía sobre un tema de su elección relacionado con el desarme, la no proliferación y la seguridad internacional.

Segunda parte

9. Durante la segunda parte del programa se realizan visitas de estudio a tres organizaciones intergubernamentales: la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), en Viena, y la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya. En esta parte se hacen también visitas de estudio a Estados Miembros, por invitación de éstos.

10. Durante la visita a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, los becarios reciben información sobre la historia y las perspectivas del Tratado, la labor actual de la Comisión Preparatoria y su régimen de verificación. En 2010, los becarios están invitados a visitar la estación de radionúclidos del Centro Internacional de Viena. Además, la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares organizará un ejercicio de simulación de catástrofe nuclear para los becarios.

11. La visita de estudio al OIEA incluye reuniones informativas sobre el sistema de salvaguardias del Organismo, la seguridad de los materiales nucleares y las fuentes radiactivas y la base de datos del OIEA sobre tráfico ilícito. También está prevista una visita al Laboratorio del Departamento de Salvaguardias.

12. En la Organización para la Prohibición de las Armas Nucleares, los becarios reciben información sobre la labor de la organización, su contribución a los esfuerzos de desarme y no proliferación y los orígenes y el estado de la aplicación de la Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas y sobre su destrucción, sus procedimientos de verificación, su aplicación a nivel nacional y cuestiones relativas a la cooperación y asistencia internacionales.

13. Siguiendo la práctica establecida, en 2009 los Gobiernos de Alemania y del Japón invitaron a los participantes en el programa de becas a visitar instituciones nacionales y asistir a charlas impartidas por sus funcionarios gubernamentales. Los participantes también fueron invitados por el Gobierno de China a realizar una visita de estudio a ese país. Estas visitas a los países brindan a los becarios la inestimable oportunidad de familiarizarse con las políticas nacionales de relaciones exteriores en la esfera de la seguridad internacional mediante charlas, reuniones con funcionarios y expertos gubernamentales y visitas a instalaciones de interés. En 2010, los Gobiernos de Alemania, China y el Japón han extendido invitaciones similares.

14. La visita de estudios de 2009 a Alemania incluyó reuniones de información con representantes del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores y organizaciones no gubernamentales. Los becarios visitaron también Nammo Buck GmbH, una planta ubicada en Pinnow para la desmilitarización de munición, proyectiles, cohetes, minas, granadas, espoletas y material pirotécnico. Durante la visita, se informó a los becarios sobre los procesos de reciclado y eliminación ecológicos de munición convencional y productos explosivos. Para la visita de estudio que se hará en 2010 a Alemania están previstas actividades similares.

15. El Gobierno del Japón y los gobiernos municipales de las ciudades de Hiroshima y Nagasaki siguieron organizando en 2009 actividades de inestimable interés para los becarios. En Tokio, la presentación de información corrió a cargo de funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. En Hiroshima, los becarios visitaron el Museo de la Paz, la Cúpula de la Bomba Atómica y el Pabellón Conmemorativo de la Paz Nacional para las víctimas de la bomba atómica. Se reunieron con el Alcalde de Hiroshima y tuvieron ocasión de escuchar el testimonio de un superviviente de la bomba atómica. En Nagasaki, los becarios visitaron el hipocentro y el Museo de la bomba atómica, el Pabellón Conmemorativo de la Paz y la Colina de la Gracia, y se reunieron con supervivientes de las bombas atómicas y diversos especialistas. Para la visita de estudio al Japón de 2010 están previstas actividades similares.

16. La visita de estudio de 2009 a China incluyó reuniones informativas con funcionarios del Departamento de Control de Armas y Desarme del Ministerio de Relaciones Exteriores y representantes de la China Arms Control and Disarmament Association, que coordina la investigación y las actividades universitarias y no gubernamentales relativas al control de armas y el desarme. Los becarios también visitaron el Instituto de Energía Atómica de China. Para la visita de estudio a China en 2010 están previstas actividades similares.

Tercera parte

17. La tercera parte del programa, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas, tiene por objeto familiarizar a los becarios con el mandato y las actividades de la Oficina de Asuntos de Desarme en Nueva York y la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General. Esta parte del programa incluye una serie de charlas impartidas por altos funcionarios de la Oficina de Asuntos de Desarme, entre otros, el Alto Representante para Asuntos de Desarme, sobre la estructura y las funciones de la Oficina, así como reuniones informativas con el Presidente de la Primera Comisión y miembros de las delegaciones sobre temas en el programa de la Comisión. Los becarios asisten a sesiones de la Primera Comisión de la Asamblea General y a mesas redondas organizadas por la Oficina de Asuntos de Desarme y el Comité de organizaciones no gubernamentales sobre el desarme.

18. Además, durante su estancia en Nueva York, los becarios participan en debates moderados por el coordinador del programa de becas sobre temas de desarme, así como en un ejercicio práctico sobre preparación, presentación de proyectos de resolución para la Primera Comisión de la Asamblea General. La actividad incluye un debate sobre los proyectos preparados por los becarios, la introducción de enmiendas y la adopción de medidas sobre los proyectos de resolución. Durante este período se pide a los becarios que finalicen sus documentos de investigación y expongan brevemente sus ideas principales.

19. Al final del programa, el Alto Representante para Asuntos de Desarme entrega a los becarios un certificado de participación.

III. Conclusión

20. El programa de becas de las Naciones Unidas sobre desarme, iniciado en 1979 en aplicación de una decisión adoptada por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones, celebrado en 1978, tiene por objeto aumentar los

conocimientos sobre el desarme en los Estados Miembros, especialmente en los países en desarrollo. En sus 30 años de existencia, se ha capacitado a 808 funcionarios de 159 Estados. Muchos de los participantes ocupan puestos de responsabilidad en el ámbito del desarme en sus respectivos gobiernos y en sus misiones permanentes ante las Naciones Unidas. El elevado número de candidaturas para participar en el programa que recibe cada año la Oficina de Asuntos de Desarme y el amplio respaldo a las resoluciones bienales relativas a las becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme testimonian el interés permanente de los gobiernos en el programa. Al propio tiempo, los Estados Miembros reconocen y aprecian el papel desempeñado por el programa en el aumento de la capacidad de los jóvenes diplomáticos para participar en deliberaciones y negociaciones sobre el control de armamentos y el desarme.

21. Complace al Secretario General destacar la contribución del Programa de Becas sobre Desarme al logro de una mayor conciencia de la importancia del desarme, la no proliferación y el control de armamentos. El programa sigue constituyendo una importante oportunidad para dar a conocer mejor la labor de la Oficina de Asuntos de Desarme y las demás instituciones que se ocupan del desarme internacional, la no proliferación y el control de armamentos a nivel mundial, así como las preocupaciones de los Estados Miembros en materia de seguridad. El Secretario General se siente asimismo complacido de que el número de candidatas a las becas haya seguido siendo elevado en el presente bienio.

22. El Secretario General da las gracias a todos los Estados Miembros y las organizaciones que han apoyado el programa a lo largo de los años y han contribuido así a su éxito. Expresa su especial agradecimiento a los Gobiernos de Alemania y el Japón por su continuo respaldo al programa, y a los Gobiernos de China y Suiza por organizar visitas de estudio en 2009 y 2010. Agradece también al OIEA, la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas y la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares el apoyo que han prestado al programa.
